

«Eine kleine alte Welt». Antonio Fogazzaro narrato al grande pubblico di lingua tedesca

Nella collana “Antropunti” un libro in due lingue sulla storia e sul significato del capolavoro dello scrittore vicentino ambientato sulle rive del lago di Lugano. Una guida alle immagini della mostra su “Piccolo mondo antico” al Museo delle dogane svizzero di Gandria

Un piccolo mondo antico. Parole e immagini di Antonio Fogazzaro, Pietro Chiesa e Mario Soldati. Ovvero, Eine kleine alte Welt. Wörter und Bilder von Antonio Fogazzaro, Pietro Chiesa und Mario Soldati.

Il MUSEC - Museo delle Culture di Lugano pubblica in due lingue - italiano e tedesco - una preziosa raccolta di saggi curata da Lorenzo Sganzi e rivolta ai visitatori dell'esposizione temporanea allestita da marzo a ottobre 2018 al Museo delle dogane di Cantine di Gandria.

Il volume, che esce nella collana “Antropunti” del MUSEC, affronta in maniera agile e discorsiva i punti essenziali di un (breve) percorso conoscitivo dello scrittore vicentino. Oltre a rievocarne la figura in una nota biografica, ne descrive sentimenti e trasfigurazioni, offrendo anche una rilettura ragionata dei luoghi in cui si è ambientato il suo romanzo più noto.

La scelta di pubblicare il libro in due lingue permette di allargare al pubblico germanofono la conoscenza di uno dei grandi autori del tardo romanticismo italiano. Nello stesso tempo, conferma la vocazione del Ticino a fare da ponte tra le culture del Nord e del Sud dell'Europa. Un ponte a cui fanno da pilastri di sostegno alcune istituzioni museali della Confederazione e della Città di Lugano, quali appunto il MUSEC e il Museo delle dogane svizzero.

Un piccolo mondo antico. Parole e immagini di Antonio Fogazzaro, Pietro Chiesa e Mario Soldati / *Eine kleine alte Welt. Wörter und Bilder von Antonio Fogazzaro, Pietro Chiesa und Mario Soldati*, a cura di Lorenzo Sganzi, collana Antropunti, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo 2018. Pp. 112, CHF 28.-/€ 24.-.

Sommario:

Prefazione / *Vorwort* - Adriana Mazza

Fogazzaro e il sentimento del lago / *Fogazzaro und das Gefühl des Sees* - Lorenzo Sganzi.

Né piccolo, né antico. Il mondo di Fogazzaro / *Weder klein noch alt. Die Welt Fogazzaros* - Pietro Montorfani.

Pietro Chiesa. Scene e figure del *Piccolo mondo antico* / *Pietro Chiesa. Szenen und Figuren der Kleinen alten Welt* - Cristina Brazzola.

Piccolo mondo antico di Mario Soldati. Primi passi verso il Neorealismo / *Kleine alte Welt von Mario Soldati. Erste Schritte zum Neorealismus* - Alberto Buscaglia.

Antonio Fogazzaro. Cenni biografici / *Antonio Fogazzaro. Biographische Hinweise* - Mirko Formenti.